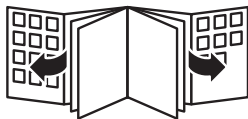


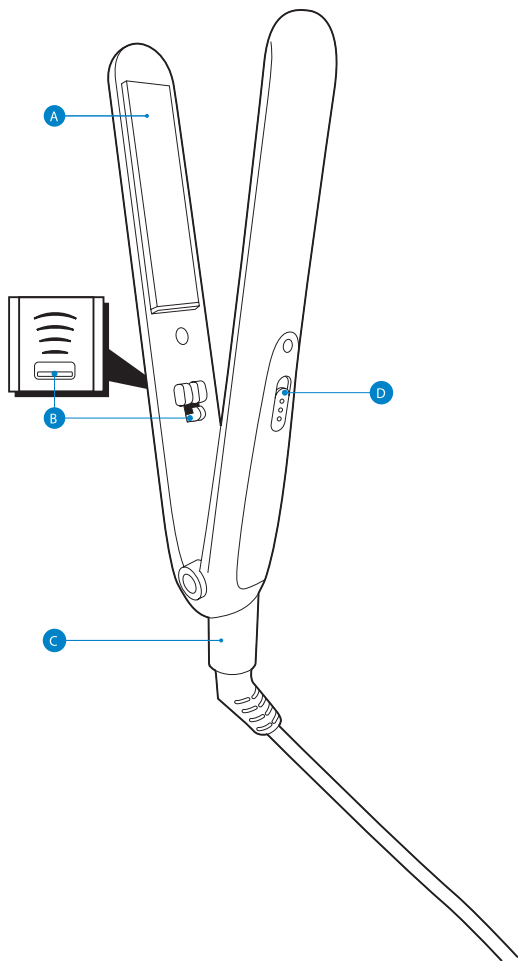
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP4661



PHILIPS





ENGLISH	6
БЪЛГАРСКИ	12
ČEŠTINA	19
EESTI	25
HRVATSKI	31
MAGYAR	37
ҚАЗАҚША	43
LIETUVIŠKAI	50
LATVIEŠU	56
POLSKI	62
ROMÂNĂ	69
РУССКИЙ	75
SLOVENSKY	82
SLOVENŠČINA	88
SRPSKI	94
УКРАЇНСЬКА	100

Введение

Новый Philips SalonStraight Essential оснащен всем необходимым для получения устойчивых результатов выпрямления. Щипцы с керамическим покрытием гладко скользят по волосам, что позволяет быстро и бережно сделать причёску при высокой температуре.

Общее описание (Рис. 1)

- A** Пластины с керамическим покрытием
- B** Система простой блокировки
- C** Шнур на шарнире
- D** Переключатель включения/выключения с индикатором

Внимание

До начала эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нём номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Регулярно проверяйте состояние сетевого шнура. Запрещается пользоваться прибором, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.
- В случае повреждения сетевого шнура, его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в торговой организации Philips, в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Избегайте попадания воды в прибор! Не пользуйтесь им рядом с ванной, бассейном, раковиной и т.д. Выньте вилку шнура питания прибора из розетки после использования прибора в ванной - близость воды связана с риском, даже если прибор выключен.
- Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить ограничитель остаточного тока (RCD), предназначенный для электропитания ванной комнаты. Номинальный остаточный рабочий ток не должен

превышать 30 мА. Посоветуйтесь с электриком, выполняющим электромонтаж.

- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев контроля или инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- При работе прибора пластины и пластиковые части прибора нагреваются! Избегайте их контакта с кожей.
- Не подносите устройство к нетермостойким поверхностям. Не накрывайте горячее устройство (например, полотенцем или тряпкой).
- Следите, чтобы выпрямитель был чистым, и на нем не было пыли, грязи, а так же средств по уходу за волосами - мусса, спрея или геля. Запрещается использовать прибор вместе со средствами по уходу за волосами.
- Пользуйтесь прибором для укладки сухих или чуть влажных волос.
- Держите прибор в стороне от легковоспламеняющихся объектов.
- После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- При использовании прибора для окрашенных волос, на пластинах могут появиться пятна.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте прибор для искусственных волос.
- Для проверки или ремонта прибора всегда обращайтесь в уполномоченный сервисный центр Philips. Вследствие неквалифицированного ремонта эксплуатация прибора может стать чрезвычайно опасной для пользователя.

- Пластины выпрямителя имеют керамическое покрытие. С течением времени керамическое покрытие изнашивается. Это не влияет на работу прибора.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Данное устройство Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, применение устройства безопасно в соответствии с современными научными данными.

Подготовка прибора к работе

Мытьё волос

Каждый хочет, чтобы его волосы были блестящими и красивыми. Добиться этого поможет правильная процедура мытья волос.

- 1** Тщательно увлажните волосы в течение 30-60 секунд.
- 2** Налейте на ладонь шампунь. Обеими ладонями равномерно нанесите его на волосы.
- 3** Мягко массируйте волосы и кожу головы. Не взъерошивайте волосы и не взбивайте длинные пряди вверх, поскольку это может привести к спутыванию волос.
- 4** Массируйте пальцами кожу головы. Этот способ стимулирует кровообращение и полезен для волосяных луковиц.
- 5** Тщательно промойте волосы, иначе они могут стать тусклыми. В завершении ополосните волосы прохладной водой для придания дополнительного блеска.

Сушка волос

Для получения очень гладкой прически чрезвычайно важно подготовить волосы к выпрямлению. Правильно высушите волосы, используя фен, чтобы гарантировать профессиональное выполнение гладкой прически.

- 1** После мытья волос, руками отожмите их, чтобы удалить воду, а затем вытрите голову полотенцем. Осторожно расчешите волосы расческой по всей длине.
- 2** Разделите волосы на пряди с помощью заколок. Начните с затылка.
- 3** Высушите каждую прядь, расчёсывая ее щёткой для выпрямления волос по всей длине. Затем просушите волосы феном, направляя насадку фена к кончикам волос.
- 4** Когда все пряди высушены, установите фен в режим холодного обдува. Это способствует закрытию волосяных лукович и сохранит блеск ваших волос.

Совет. Фены Philips Salon Pro сушат волосы при более низкой температуре, в то же время создавая более сильный по сравнению с другими фенами поток воздуха. Благодаря такому сочетанию они сушат волосы так же быстро, как и обычные фены, но в более щадящем тепловом режиме.

Использование прибора

Запрещается оставлять подключенный прибор без присмотра.

Обязательно кладите разогретый или нагревающийся прибор на термостойкую поверхность.

Выпрямление волос

Выпрямитель волос — это мощный инструмент, которым нужно пользоваться осторожно. Поскольку выпрямитель разогревается до такой же температуры, что и профессиональные парикмахерские устройства, не пользуйтесь им часто, чтобы не повредить волосы.

❗ **Неправильное использование выпрямителя может привести к перегреву или даже к сжиганию волос. Обязательно следуйте следующей инструкции:**

- 1** Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети.

- 2 Установите переключатель включения/выключения в положение **on** (вкл.).

Загорится индикатор питания.

- 3 Дайте прибору нагреться.

Щипцы нагреваются быстро. Они будут готовы к использованию через 90 секунд.

- 4 Расчешите волосы расчёской или щёткой, чтобы распутать их и сделать гладкими. (Рис. 2)

Расчёской разделите волосы на пряди. Не собирайте в одну прядь слишком много волос.

Примечание. Лучше собрать волосы на макушке, начав с распрямления волос нижней части головы. После этого распрямите волосы верхней части головы.

- 5 Возьмите прядь волос шириной 3-4 см. Поместите её в щипцы и плотно сожмите рукоятки прибора.

- 6 Плавно перемещайте прибор по всей длине волос от корней до кончиков в течение нескольких секунд. Не прекращайте движение, чтобы не перегревать волосы (Рис. 3).

- 7 Через 20 секунд повторите эту процедуру, пока не получите требуемый результат.

- 8 Дайте волосам остыть. Не расчёсывайте волосы расчёской или щёткой, пока они не остынут, чтобы не нарушить созданную укладку.

Очистка

- 1 Прибор должен быть выключен и отсоединен от электросети.
- 2 Положите прибор остывать на термостойкую поверхность.
- 3 Протрите прибор влажной тканью.

Хранение

Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.

- 1** Прибор должен быть выключен и отсоединен от электросети.
- 2** Прежде чем убрать прибор, подождите, пока он полностью не остынет, положив прибор на термостойкую поверхность.
- 3** Прежде чем убрать прибор на хранение, соедините вместе и зафиксируйте пластины щипцов с помощью системы простой блокировки пластин. (Рис. 4)

Защита окружающей среды

- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 5).

Гарантия и обслуживание

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем зайдите на веб-сайт www.philips.ru или обратитесь в Центр поддержки покупателей в Вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в Вашей стране отсутствует, обратитесь в Вашу местную торговую организацию Philips или в отдел поддержки покупателей компании Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

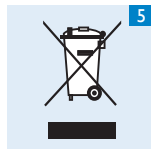
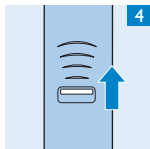
Часто задаваемые вопросы и ответы на них

Данная глава содержит наиболее часто задаваемые вопросы и ответы о выпрямителе волос. Если ответ на ваш вопрос отсутствует, обратитесь в центр поддержки покупателей вашей страны. Общее описание

Вопрос	Ответ
Почему прибор не работает?	Возможна неисправность в сети питания или в сетевой розетке. Проверьте исправность сети питания. Если сеть исправна, проверьте сетевую розетку, подключив к ней другой электроприбор

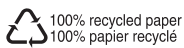
Вопрос**Ответ**

Возможно, поврежден сетевой шнур. В случае повреждения сетевого шнура, его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, замена должна производиться только в торговой организации Philips, в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.





www.philips.com



4222.002.6593.3